

## RAAD VOOR VREEMDELINGENBETWISTINGEN

### ARREST

nr. 1.758 van 17 september 2007  
in de zaak X / IVde Kamer

In zake: X  
gekozen woonplaats: X

tegen:

de Commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen.

-----  
-

### DE WND. KAMERVOORZITTER VAN DE IVde KAMER,

Gezien het verzoekschrift dat X van Pakistaanse nationaliteit, op 20 juni 2007 heeft ingediend tegen de beslissing van de Commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen van 30 mei 2007.

Gelet op artikel 51/4 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

Gezien de nota van de verwerende partij.

Gelet op de beschikking van 20 augustus 2007, waarbij de terechtzitting wordt bepaald op 10 september 2007.

Gehoord het verslag van rechter in vreemdelingenzaken F. HOFFER.

Gehoord de opmerkingen van advocaat S. LAUWERS, die verschijnt voor de verzoekende partij, en van attaché G. HABETS, die verschijnt voor de verwerende partij.

### WIJST NA BERAAD HET VOLGENDE ARREST:

1. De bestreden beslissing luidt als volgt:

#### ***"A. Feitenrelaas***

*U verklaarde de Pakistaanse nationaliteit te bezitten en afkomstig te zijn uit Pindi Bhago, tehsil Pasroor, district Sialkot in de provincie Punjab. U bent een ahmadi-moslim. Uw broer X werd in 1987 door de politie opgepakt na een klacht wegens ontvoering van een maulvi. De klacht was ingediend door X en X, soennitische moslims uit uw dorp. Sindsdien is er geen nieuws meer over het lot van uw broer. U hebt hogere studies gevolgd en werkte sinds 2001 als lerares in de Middle School te Nakwal. U huwde in maart 2005 met X, afkomstig uit een buurdorp. Pas na de dood van uw vader in juli 2005 kwam uw echtgenoot bij u in Pindi Bhago wonen. In januari 2006 kreeg u de functie van SST ("senior school teacher") in de Gvt. Girls High School in Pindi Bhago.*

*Sindsdien begonnen X en zijn kompaan X u te bedreigen. U zou immers uw geloof hebben proberen prediken aan de leerlingen. In september 2006 moest u zich melden bij de "district educational officer" nadat hij een klacht had ontvangen van deze twee. U werd een aantal keer opgeroepen en kreeg uiteindelijk de raad voorzichtig te zijn. Op 25 oktober 2006 vernam u van uw moeder dat de politie was langs geweest. Er was door die twee mannen een klacht ingediend bij de politie omdat u uw geloof probeerde te verspreiden. De volgende dag trok u naar uw oom in Gujranwala. Kort nadien vernam uw oom dat de politie u ook zocht op uw school. Via de "saddar" (voorzitter) van uw gemeenschap werd vernomen dat ook de rechtbank van deze klacht op de hoogte was gebracht. Ook daar hadden de twee mannen een verzoekschrift ingediend. U kreeg de raad het land te verlaten. U reisde met uw echtgenoot en oom naar Karachi alwaar u op 21 december 2006 een vlucht nam via Istanbul naar Brussel, begeleid door een smokkelaar. U vroeg hier op 21 december 2006 asiel aan. Van uw oom vernam u dat de politie nog naar u op zoek was. Uw echtgenoot verblijft nog steeds in Pakistan maar niet op een vast adres uit schrik ook gearresteerd te zullen worden.*

*U legde volgende documenten voor ter staving van uw asielaanvraag: kopies van uw diploma's, een brief waaruit uw aanstelling als lerares blijkt, een verzoek tot de rechtbank voor registratie van een "FIR", een affidavit, een brief van uw ahmadi-voorzitter, en een verzoek gericht aan de "SHO".*

## **B. Motivering**

*Er dient in uw opeenvolgende verklaringen te worden vastgesteld dat u uw vrees voor vervolging in de zin van de Vluchtelingenconventie niet aannemelijk hebt gemaakt, evenmin als een reëel risico op het lijden van ernstige schade zoals bepaald in de definitie van subsidiaire bescherming. U verklaarde Pakistan te zijn ontvlucht wegens een klacht voor het prediken van uw geloof ingediend door enkele niet-ahmadi's uit uw dorp (CGVS Dringend Beroep p. 10). U legde een kopie van deze klacht ingediend bij de rechtbank voor (CGVS DB p. 8). U hebt echter geen verdere informatie over het verdere verloop van deze zaak, u weet dus niet of de rechtbank deze klacht opvolgde door u bijvoorbeeld op te roepen om te verschijnen (CGVS Ten Gronde p. 9-10). U hebt buiten de kopie van deze klacht geen enkel ander document dat bewijst dat deze zaak nog verder werd opgevolgd (CGVS TG p. 5). U weet enkel dat de politie nog naar u op zoek is, maar uit uw verklaringen blijkt dat u deze informatie slechts van derden verkreeg, namelijk uw oom en echtgenoot (CGVS TG p. 8). U hebt geen andere concrete aanwijzingen, of enig begin van bewijs dat de politie wel degelijk nog naar u zoekt (CGVS TG p. 15). Bovendien blijkt uit de documenten dat aanvankelijk een verzoek werd gericht aan de politie (Station House Officer) om een klacht tegen u op te stellen, en nadien bij de rechtbank om een "FIR" (First Information Report) te laten registreren. Uit deze documenten kan worden afgeleid dat de politie niet de intentie had om een "FIR" tegen u op te stellen, en dat daarom een verzoek werd gericht tot de rechtbank (CGVS TG p. 15). U weet echter niet of nadien wel degelijk een "FIR" tegen u werd opgesteld (CGVS TG p. 14-15). In het verzoekschrift aan de rechtbank werd trouwens vastgesteld dat een datum overschreven werd (zie laatste pagina). U kon geen verklaring bieden voor deze merkwaardigheid en beweerde enkel dat u de documenten zo had ontvangen (CGVS TG p. 14).*

*Uit voorgaande kan worden aangenomen dat u wel in staat bent uw toevlucht te zoeken tot andere delen van Pakistan om aan de problemen met X en zijn kompaan te ontsnappen. U verbleef trouwens enkele maanden voor uw vertrek bij*

*uw oom in Gujranwala, en kende daar geen problemen (CGVS TG p. 9). Uit uw verklaringen blijkt niet dat deze niet-ahmadi's tot een extreemreligieuze organisatie met een uitgebreid netwerk zouden behoren waardoor zij u overal in het land zouden kunnen opsporen (CGVS DB p. 10). Bovendien verklaarde u gehuwd te zijn, en bent u dus geen alleenstaande vrouw waardoor uw hervestiging zou kunnen worden bemoeilijkt (CGVS DB p. 2). U hebt trouwens, behalve het domicilieattest, geen enkel document voorgelegd waaruit uw identiteit vaststaat (CGVS TG p. 2). Uw identiteitskaart en dienstboekje zouden zich in het dossier van het onderwijsdepartement bevinden, en uw oom zou wel geprobeerd hebben deze documenten nog te verkrijgen maar zonder resultaat (CGVS TG p. 10). Uw verklaring waarom uw oom deze documenten niet meer kon verkrijgen is echter onduidelijk (CGVS TG p. 11). Zelf hebt u trouwens geen contact opgenomen met dit departement ten einde deze toch belangrijke documenten terug te kunnen krijgen (CGVS TG p. 11-12). Het domicilieattest volstaat echter niet als identiteitsdocument, u legde slechts een fotokopie voor en het bevat geen foto waaruit duidelijk uw identiteit blijkt. Nochtans zou uw oom in het bezit zijn geweest van het originele attest, maar tijdens het gehoor TG legde u dit nog niet voor (CGVS TG p. 3). Uw geboorteakte legde u nog steeds niet voor (CGVS TG p. 4). U hebt dan ook niet aannemelijk gemaakt wel degelijk de persoon te zijn tegen wie deze klacht wegens prediken gericht werd.*

*Uit voorafgaande blijkt dat u er niet in bent geslaagd uw vrees voor vervolging in de zin van de Vluchtelingenconventie, of een reëel risico op het lijden van ernstige schade zoals bepaald in de definitie van subsidiaire bescherming aannemelijk te maken.*

*Behalve een brief van de lokale "saddar" (voorzitter) van uw gemeenschap legde u geen enkel document van de ahmadi-gemeenschap voor waaruit uw problemen blijken (CGVS TG p. 16). De brief van de voorzitter vertoont een gesolliciteerd karakter en dient dan ook niet als objectief bewijs van uw problemen. Aangezien uw lokale voorzitter op de hoogte is van uw problemen kan worden verwacht dat ook uw gemeenschap in Rabwah geïnformeerd is. Uit informatie waarover het CGVS beschikt blijkt nogdat ernstige problemen van ahmadi's gerapporteerd worden in verslagen van de gemeenschap. Hiervan werd een kopie aan het administratief dossier gevoegd. Van de onderzoeken die het onderwijsdepartement tegen u voerde hebt u evenmin een begin van bewijs. Dit is bevreemdend aangezien u wel oproepingsbrieven kreeg (CGVS TG p. 12-13). U zou deze niet hebben bijgehouden, wat tevens opmerkelijk is aangezien van u als hoog opgeleid persoon wel kan worden verwacht dat u het belang van deze documenten kende en ze dus zou hebben bijgehouden (CGVS TG p. 13). Dat u niet wist dat u naar België zou moeten vluchten is geen afdoende verklaring (CGVS TG p. 13). Het is tevens bevreemdend dat u van de problemen die uw broer kende geen enkel document kan voorleggen (CGVS TG p. 16). Nochtans zou er een "FIR" tegen uw broer zijn opgesteld, en werd uw broer gearresteerd waarna hij verdween (CGVS DB p. 15). Dit zijn ernstige problemen, en er kan dan ook worden verwacht dat u hiervan enig begin van bewijs kan voorleggen. Bovendien blijkt X in het verleden betrokken te zijn geweest bij de arrestatie van uw broer, en is hij ook de persoon die klacht indiende tegen u (CGVS TG p. 9; DB p. 11). Aangezien u van de problemen van uw broer geen enkel begin van bewijs voorlegde hebt u dan ook het verband met uw eigen problemen niet aangetoond.*

## **C. Conclusie**

*Op basis van de elementen uit uw dossier, kom ik tot de vaststelling dat u noch als vluchteling in de zin van artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet kan worden erkend, noch voor subsidiaire bescherming in de zin van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet in aanmerking komt."*

2.1. In een eerste middel voert verzoekster de schending aan van artikel 1, A (2), van het Internationaal Verdrag van 28 juli 1951 betreffende de status van vluchtelingen en van de artikelen 48/3 en 52 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

2.2. De Raad stelt vast dat verzoekster zich in haar verzoekschrift beperkt tot theoretische beschouwingen omtrent het Verdrag van Genève van 28 juli 1951 en omtrent de algemene situatie van de ahmadi's in Pakistan.

Zij brengt geen enkel concreet element bij dat de vaststellingen van de Commissaris-generaal afdoend weerlegt of er een aannemelijke verklaring voor geeft.

Na onderzoek komt de Raad tot dezelfde bevindingen als de Commissaris-generaal.

Het middel is niet dienstig.

3.1. In een tweede middel voert verzoekster de schending aan van artikel 10, 1 d) van Richtlijn 2004/83/EG van de Raad van de Europese Unie van 29 april 2004 en van artikel 48/4 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen. Zij stelt dat de Commissaris-generaal haar dossier ten onrechte op individuele basis heeft onderzocht, vermits zij behoort tot de "*specifieke sociale groep*" van de X. De situatie van die groep is zorgwekkend, zodat bescherming kan worden ingeroepen "*enkel en alleen omdat men lid is van die groep*".

3.2. In zoverre verzoekster een schending van artikel 48/4 van de voormelde wet van 15 december 1980 inroept, dient te worden vastgesteld dat verzoekster geen element aanbrengt dat toelaat aan te nemen dat er in haren hoofde een reëel risico op ernstige schade zoals bepaald in artikel 48/4, § 2, van voormelde wet van 15 december 1980 voorhanden is.

Op de kwestieuze motivering van de Commissaris-generaal wordt door haar in haar verzoekschrift niet ingegaan, laat staan dat deze weerlegd wordt.

Dit middelenonderdeel is niet dienstig.

In zoverre verzoekster een schending van artikel 10, 1 d) van Richtlijn 2004/83/EG van de Raad van de Europese Unie van 29 april 2004 inroept, werpt verweerder terecht tegen dat verzoekster aannemelijk moet maken dat zij wordt vervolgd juist omwille van het behoren tot een sociale groep. Verzoekster faalt hierin. Dit klemmt des te meer omdat in hoofde van verzoekster een binnenlands verblijfsalternatief wordt in aanmerking genomen, waarop door haar in haar verzoekschrift niet wordt ingegaan, laat staan dat de redelijkheid van dit alternatief wordt weerlegd.

Dit middelenonderdeel is niet dienstig.

4. De bestreden beslissing is gesteund op pertinente gronden, die de Raad beaamt en overneemt.

**OM DIE REDENEN BESLUIT DE RAAD VOOR VREEMDELINGENBETWISTINGEN:**

#### **Artikel 1**

De vluchtelingenstatus wordt aan de verzoekende partij geweigerd.

## Artikel 2

De subsidiaire beschermingsstatus wordt aan de verzoekende partij geweigerd.

Aldus te Brussel uitgesproken in openbare terechtzitting op 17 september 2007 door:

dhr. F. HOFFER, wnd. kamervoorzitter,  
 rechter in vreemdelingenzaken,

dhr. G. OOGHE, toegevoegd griffier.

De griffier,

De voorzitter,

G. OOGHE.

F. HOFFER.